

ELECTRIC & GAS UTILITIES

AN ENGLISH LANGUAGE RESOURCE FROM MIZUHO SECURITIES

The terminology is separated into 2 sections:

1. Energy Generation and Distribution Related Institutions
2. General Terminology

1. ENERGY GENERATION AND DISTRIBUTION RELATED INSTITUTIONS

In alphabetical order by “Reading”

Japanese	Reading	English
中部電力(株) (中電)	chuubu denryoku kabushiki kaisha (chuuden)	Chubu Electric Power Company, Incorporated (Chuden)
中国電力(株)	chuugoku denryoku kabushiki kaisha	The Chugoku Electric Power Company, Incorporated
電源開発(株)	dengen kaiatsu kabushiki kaisha	Electric Power Development Co., Ltd.
電気事業連合会	denki jigyou rengoukai	The Federation of Electric Power Companies of Japan (FEPC)
電気事業審議会	denki jigyou shingikai	Committee on the Electricity Industry
電力中央研究所	denryoku chuuou kenkyuujo	Central Research Institute of Electric Power Industry (CRIEPI)
財団法人エネルギー総合工学研究所	enerugii sougou kougaku kenkyuujo	The Institute of Applied Energy
社団法人原子力産業会議	genshiryoku sangyou kaigi	Japan Atomic Industrial Forum, Inc. (JAIF)
財団法人原子力発電技術機構	genshiryokuden gijutsu kikou	Nuclear Power Engineering Corporation (NUPEC)
北海道電力(株)	hokkaido denryoku kabushiki kaisha	Hokkaido Electric Power Company, Incorporated
北陸電力(株)	hokuriku denryoku kabushiki kaisha	Hokuriku Electric Power Company
関西電力(株)	kansai denryoku kabushiki kaisha	The Kansai Electric Power Company, Incorporated (Kanden/ KEPCO)
九州電力(株)	kyuushuu denryoku kabushiki kaisha	Kyushu Electric Power Company, Incorporated
社団法人日本電気協会	nihon denki kyokai	Japan Electric Association
日本原子力発電(株)	nihon denshi ryoku hatsu den kabushiki kaisha	The Japan Atomic Power Co., Ltd.
財団法人日本エネルギー経済研究所	nihon enerugii keizai kenkyuujo	The Institute of Energy Economics, Japan
日本原燃(株)	nihon gennen kabushiki kaisha	Japan Nuclear Fuel Limited (JNFL)
沖縄電力(株)	okinawa denryoku kabushiki kaisha	The Okinawa Electric Power Company, Incorporated
石油審議会	sekiyuu shingikai	Petroleum Council
資源エネルギー庁	shigen enerugii chou	Agency for Natural Resources and Energy
四国電力(株)	shikoku denryoku kabushiki kaisha	Shikoku Electric Power Company, Incorporated
新エネルギー・産業技術総合開発機構	shin enerugii / sangyou gijutsu sougou kaiatsu kikou	New Energy and Industrial Technology Development Organization (NEDO)
新エネルギー財団	shin enerugii zaidan	New Energy Foundation
財団法人省エネルギーセンター	shou enerugii sentaa	The Energy Conservation Center, Japan
東北電力(株)	touhoku denryoku kabushiki kaisha	Tohoku Electric Power Company, Incorporated

東京電力(株)「東電」	toukyou denryoku kabushiki kaisha (touden)	The Tokyo Electric Power Company, Limited (Toden/ TEPCO)
-------------	---	---

2. GENERAL TERMINOLOGY In alphabetical order by “Reading”

Japanese	Reading	English
着工準備中	chakkou junbi chuu	preparation state for construction
貯水池発電(水力)	chосуichi hatsuden (suiryoku)	reservoir type (Hydro electricity)
調相設備容量	chousou setsubi youryou	reactive power supply capability
電気事業法	denki jigyou hou	Electricity Utility Law
電気事業者	denki jigyou sha	electric utilities
電気事業用発電設備	denki jigyou you hatsuden setsubi	generating facilities of public utilities
電力損失率	denryoku sonshitsu ritsu	power loss rate
電子力発電所	denshiryoku hatsudensho	nuclear power stations
電灯電力需要	dentou denryoku juyou	total electricity consumption
電灯需要	dentou juyou	lighting services
液化石油ガス	ekika sekiyu gasu	Liquefied Petroleum Gas (LPG)
液化天然ガス	ekika tennen gasu	Liquefied Natural Gas (LNG)
液化天然ガス液	ekika tennen gasu eki	natural gas liquid (NGL)
風力	fuuryoku	wind power
ガスタービン	gasu taabin	gas turbine
現行電気料金表	genkou denki ryoukin hyou	current tariff
原子力発電設備	genshiryoku hatsuden setsubi	nuclear power plants
原子力発電用燃料実績	genshiryoku hatsuden you nenryou jisseki	fuel requirement for nuclear power generation
原油	genyu	crude oil
業務用電力	gyoumu you denryoku	commercial power
配電線路	haiden senro	distribution line
配電線路こう長	haiden senro kouchou	route length of distribution lines
配電設備	haiden setsubi	distribution facilities
配電線 電線延長	haidensen densen enchou	circuit length of distribution lines
販売電力量	hanbai denryoku ryou	electricity sales (kwh)
発電	hatsuden	generation
発電開発地点	hatsuden kaihatsu chiten	power development sites
発電設備	hatsuden setsubi	generating facilities
発電所完成状況	hatsudensho kansei joukyou	power plants commissioned
発電受電電力量	hatsujuden denryoku ryou	generated and received power
平均電力	heikin denryoku	annual average power load
変圧器容量	henatsuki youryou	transformer capacity
変電設備	henden setsubi	transforming facilities
変電所	hendensho	substations
変電所出力	hendensho shutsuryoku	substation capacity
保安通信設備	hoan tsuushin setsubi	telecommunications equipment
一般電気事業者	ippan denki jigyousha	general electric utilities
自売計電力量	jibaikei denryoku ryou	electricity consumption
自家発自家消費電力量	jika hatsu jika shouhi denryoku ryou	power generated and consumed by auto-producers
自家用電気工作物	jikayou denki kousakubutsu	private electrical facilities
自家用発電設備	jikayou hatsuden setsubi	generation facilities of auto producers
自流入式発電(水力)	jiryuushiki hatsuden (suiryoku)	natural inflow type (Hydro electricity)
受電契約	juden keiyaku	power receive contract
従量電灯	juryou dentou	residential lighting
需要電力量	juyou denryoku ryou	electric energy demand
需要端供給力	juyou tan kyoukyuu ryoku	supply capability at consuming end
重油	juyu	heavy oil
重油換算	juyu kansan	heavy oil equivalent

火力	karyoku	thermal power
火力発電設備	karyoku hatsuden setsubi	thermal power plants
化石燃料	kaseki nenryou	fossil fuels
契約電力	keiyaku denryoku	contracted power
契約最大電力	keiyaku saidai denryoku	contract maximum demand
継続工事分	keizoku kouji bun	under construction
汽力	kiryoku	steam power
汽力発電設備	kiryoku hatsuden setsubi	steam power plants
汽力発電用燃料消費実績	kiryoku hatsuden you nenryou shouhi jisseyi	fuel requirement for power generation
汽力発電所燃効率	kiryoku hatsudensho nenkouritsu	thermal efficiency
小口電力	koguchi denryoku	small industrial power
高圧	kouatsu	high voltage
高圧電力	kouatsu denryoku	high tension power
公営電気事業者	kouei denki jigyou sha	municipal electric utilities
公衆街路灯	koushuu gairotou	public street lighting
共同火力発電事業者	kyouden karyoku hatsuden jigyousha	joint-ventured power utilities
供給区域	kyoukyuu kuiki	service area
マイクロガスタービン	maikuro gasu taabin	micro gas turbine
ナフサ	nafusa	naphtha
内燃力	nainenryoku	internal combustion
年負荷率	nen fuka ritsu	annual load factor
燃料	nenryou	fuel
燃料電池	nenryou denchi	fuel cell
燃料実績	nenryou jisseyi	fuel requirement
二酸化炭素	nisanka tanso	carbon dioxide
農事用電灯	noujiyou dentou	agricultural lighting
沖縄振興開発特別措置	okinawa shinkou kaihatsu tokubetsu sochi	Law Concerning Special Measures for Promoting Development of Okinawa.
大口電力	ooguchi denryoku	large industrial power
大口電力曲線	ooguchi denryoku kyokusen	electricity curve
卸電気事業者	oroshi denki jigyou sha	wholesale electric utilities
臨時電灯	rinji dentou	temporary lighting
最大電力	saidai denryoku	system peak load
最大3日平均電力	saidai mikka heikin denryoku	maximum 3days average peak load
最大出力	saidai shutsuryoku	maximum output
酸化	sanka	oxidation
石炭	sekitan	coal
出力	shutsuryoku	output
送電 地中電線路	souden chichuu densenro	under ground transmission cables
送電 架空電線路	souden kakuu densenro	overhead transmission lines
送電線路	souden senro	transmission line
送電設備	souden setsubi	transmission facilities
送電端供給力	souden tan kyoukyuu ryoku	net supply capacity
送電線回線延長	soudensen kaisen enchou	circuit length of transmission lines
送電線こう長	soudensen kouchou	route length of transmission lines
総合損失率	sougou sonshitsu ritsu	total loss rate
総合単価	sougou tanka	average unit price
送配電損失率	souhaiden sonshitsu ritsu	transmission and distribution loss rate
水力	suiryoku	hydro-electric
水力発電設備	suiryoku hatsuden setsubi	hydro electric power stations
太陽光	taiyou kou	solar power
炭素	tanso	carbon
低圧	teiatsu	low voltage
定額電灯	teigaku dentou	flat-rate residential lighting

天然ガス	tennen gasu	natural gas
特別高圧電力	tokubetsu kouatsu denryoku	extra high tension power
特別高圧系統	tokubetsu kouatsu keitou	special high voltage systems
特石法	tokusekihoh	Special Petroleum Law
特定規模電気事業者	tokutei kibou denki jigyousha	Power Producer and Suppliers (PPS)
灯油	touyuu	kerosene
揚水式発電(水力)	yousui shiki hatsuden (suiryoku)	pumped storage type (Hydro electricity)
用途別月平均原単位表	youto betsu tsuki heikin gentan'i hyou	monthly average kWh use per customer
有線式	yuusenshiki	wired telecommunications equipment
融通実績	yuutsuu jisseki	actual interchanged power
融通区分別実績	yuutsuu kubun betsu jisseki	power interchanged by types of contracts

This report is available online at
<http://www.mizuho-sc.com/english/ebond/translation/utilities.pdf>

Analyst Certification

The research analyst(s) listed on this report certifies(y) that the views expressed in this research report accurately reflect the analyst's(s') personal views about the subject security(ies) and issuer(s) and that no part of his/her/their compensation was, is, or will be, directly or indirectly, related to the specific recommendation(s) or views expressed in this research report.

Disclaimer

This research report has been prepared by Mizuho Securities Co., Ltd. ("Mizuho Securities")/Mizuho International plc ("Mizuho International") solely for the purpose of supplying information to investors and business clients of Mizuho Securities, Mizuho International and their affiliates to whom it is distributed.

The information is not intended for persons who are private customers within the meaning of the United Kingdom's Financial Services Authority rules nor for persons who are restricted in accordance with US or Japanese securities laws.

It is not and should not be construed as an offer or solicitation to buy or sell any security or any interest in securities or enter into any transaction.

This report has been prepared by Mizuho Securities/Mizuho International solely from publicly available information. Information contained herein and the data underlying it have been obtained from, or based upon, sources believed by us to be reliable, but no assurance can be given that the information, data or any computations based thereon are accurate or complete. Past performance is not indicative of future performance. Unless otherwise attributed, forecasts of future performance represent analysts' estimates based on factors they consider relevant. Actual performance may vary. Consequently, no expressed or implied warranty can be made regarding future performance. Opinions stated in this report are subject to change without notice. Mizuho Securities, Mizuho International and their affiliates, connected companies, employees or clients may take the other side of any order by you, enter into transactions contrary to any recommendations contained herein or have positions or make markets or act as principal or agent in transactions in any securities mentioned herein or derivative transactions relating thereto or perform or seek financial or advisory services for the issuers of those securities or financial instruments.

There are risks associated with the securities and transactions described in this publication. Investors should consult their own financial, legal, accounting and tax advisors about the risks, the appropriate tools to analyze an investment and the suitability of an investment in each investor's particular circumstances. Mizuho Securities/Mizuho International is not responsible for assessing the suitability of any investment. Investment decisions and responsibility for any investments is the sole responsibility of the investor. Neither the analyst, Mizuho Securities, Mizuho International nor any affiliate accepts any liability whatsoever with respect to the use of this report or its contents.

United Kingdom/European Economic Area: This document has been approved for issue in the UK by Mizuho International plc, Bracken House, One Friday Street, London EC4M 9JA UK, tel: 44-20-7236-1090, fax: 44-20-7236-0484. Mizuho International is authorized and regulated by the Financial Services Authority and is a member of The London Stock Exchange. Details of Mizuho International's organizational and administrative controls for the prevention and avoidance of conflicts of interest can be found at <http://www.mizuho-int.com>.

United States: The content of reports distributed by Mizuho Securities USA Inc. ("MSUSA") is the responsibility of MSUSA. The content of reports distributed directly to US customers by Mizuho Securities or Mizuho International is the responsibility of the respective report issuer. US investors must affect any order for a security that is the subject of this report through MSUSA. For more information, or to place an order for a security, please contact your MSUSA representative by telephone at 1-212-209-9300 or by mail at 1251 Avenue of the Americas, 33rd Floor, New York, NY 10020 USA. MSUSA acts as agent for Mizuho Securities and Mizuho International for transactions in foreign sovereign and corporate debt securities and related instruments. MSUSA does not guarantee such transactions or participate in the settlement process.

Japan: This report is distributed in Japan by Mizuho Securities Co., Ltd., Otemachi First Square, 5-1 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, Japan.

Asia ex-Japan: This report is being distributed in Asia ex-Japan by Mizuho Securities Asia Limited, a member of Mizuho Financial Group, 11th Floor, CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong.

In the case of bonds, Mizuho Securities will only charge the purchase price. For all other transactions, Mizuho Securities will charge a standardized commission whose amount varies according to the type of transaction. For example, a maximum commission of 1.20750% is charged against the contract amount of stocks and J-REITs (tax included). If this amount is less than JPY 2,625.-, then a minimum commission of JPY 2,625.- (tax included) is charged.

Financial instruments are susceptible to price fluctuations and owners may suffer losses on their investment(s).

© Mizuho Securities Co., Ltd./Mizuho International plc All Rights Reserved. This document may not be altered, reproduced or redistributed, or passed on to any other party, in whole or in part, without the prior written consent of Mizuho Securities or Mizuho International.



Mizuho Securities Co., Ltd.

Fixed Income Research Department
Otemachi First Square 1-5-1, Otemachi, Chiyoda-ku Tokyo 100-0004
Tel. 81-3-5208-3110 Fax. 81-3-3516-7242

Financial Instruments Firm, No. 94 (Kinsho), issued by the Director,
Kanto Local Finance Bureau
Member of the Japan Securities Dealers Association, the Japan
Securities Investment Advisers Association, and the Financial
Futures Association of Japan